

217245

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7165218 / 29.09.2018  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180203973  
500867410  
180204698

## Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.605,240 KG Net weight 1.315,440 KG Volumes 2,160 M3

| Item   | Material Description                                                                      | Quantity | Weight       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550725441<br>Hub System 4th/Rev Gear cpl<br>Customer article number: 0550725441Position4 | 1.680 PC | 1.315,440 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                        | 6 PC     | 90 KG        |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                     | 120 PC   | 155 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                         | 120 PC   | 31 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                              | 6 PC     | 14 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09/10/2018

Firma

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor lastgever  
rose - Exemplaar voor afzender  
blau - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
bianco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
nro - Exemplar for orderer  
rosa - Exemplar for sender  
blau - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-13 y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                           |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br><b>GETRAG</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberner Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br>18005835<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)                                                                                                                           |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                            |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>4</b> Ort und Datum der Übergabe des Gutes<br>Lieu et date de remise des marchandises<br><b>MAGNA</b><br><b>GETRAG</b><br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Werk Bad Windsheim                    |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                        |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                     | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                   | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières             |                                                    | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                                          |                                                                                    | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                 |                                                    | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à                                                                                                                                         |                                                 |                                     |
| <b>22</b> <b>MAGNA</b><br><b>GETRAG</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberner Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                       |                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                    | <b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br><b>KUENNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via 24 Settembre 70026 Madonna (BA)<br>03 OTT 2018 |                                                 |                                     |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                         |                                                    | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>                                                                                                                          |                                                 |                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                    | Art Anzahl Kein Tausch Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                    | Art Anzahl Kein Tausch Tausch                                                                                                                                                  |                                                 |                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                    | Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    | Euro-Palette                                                                                                                                                                   |                                                 |                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                    | Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    | Gitterbox-Palette                                                                                                                                                              |                                                 |                                     |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                    | Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                    | Einfach-Palette                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                               |                                                    | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                    | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                     |                                                 |                                     |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg                                                                                                                                                            |                                                    | Kfz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    | Anhängen                                                                                                                                                                       |                                                 |                                     |
| Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                                                 |                                     |

\*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.  
\*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.